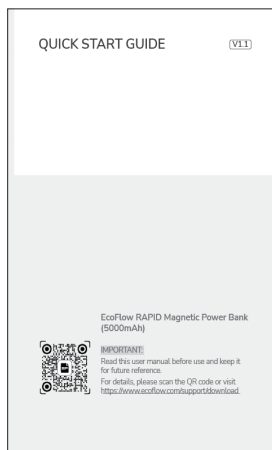


正浩

ECOFLOW

尺寸：103*65 mm
纸张克重：80g 太阳双胶纸
印刷色值：单色黑
装订方式：风琴折
封面：此页为封面（仅供参考）



要求：

- 模切走位 $\leq \pm 1\text{mm}$
- 色相正确、印迹牢固
- 套印准确、各色套印
- 不露杂色，套印误差 $\leq 0.1\text{mm}$
- 符合环保标准，通过 RoHS 认证

* 本品牌及其所使用的标志、名称、图像以及所有内容设计，其版权均为本公司所有，未经授权任何组织、个人、商业团体不得擅自使用、翻印，本公司保留追究其法律责任的权利！

此页不印刷



Technical Parameters		ENGLISH
Model	EFPB503-5K	
General Specifications		
Dimensions (WxDxH) (mm)	70 x 108 x 14,4	
Weight (g)	190	
Environment		
Charging Temperature (°C)	0 to 40	
Discharging Temperature (°C)	-10 to 40	
Storage Temperature (°C)	-20 to 40	
Altitude (m)	≤3000	
Battery Info		
Battery Type	Secondary lithium-ion battery	
Battery Capacity	2500mAh 7.74V≈19.35Wh	
Rated Capacity	3200mAh 5V≈2.4A	
Input/Output		
USB-C Input port	5V≈3A, 9V≈3A, 12V≈2.5A, 15V≈2A	
USB-C Input cable		
USB-C Output port	5V≈2.4A, 9V≈3A, 12V≈2.5A, 15V≈2A	
USB-C Output cable		
Wireless Output	15W Max	

Technische Parameter		DEUTSCH
Modell	EFPB503-5K	
Generelle Spezifikation		
Abmessungen (B x T x H) (mm)	70 x 108 x 14,4	
Gewicht (g)	190	
Umgebung		
Ladetemperatur (°C)	0 bis 40	
Entladetemperatur (°C)	-10 bis 40	
Lagertemperatur (°C)	-20 bis 40	
Höhe (m)	≤3000	
Informationen zur Batterie		
Batterietyp	Sekundäre Lithium-Ionen Batterie	
Batteriekapazität	2 500 mAh 7,74 V=19,35 Wh	
Nennkapazität	3 200 mAh 5 V=2,4 A	
Eingang/Ausgang:		
USB-C-Eingangsanschluss	5 V=3 A, 9 V=3 A, 12 V=2,5 A, 15 V=2 A	
USB-C-Eingangskabel		
USB-C-Ausgangsanschluss	5V=2,4A, 9V=3A, 12V=2,5A, 15V=2A	
USB-C-Ausgangskabel		
Kabelloser Ausgang	max. 15 W	

Paramètres techniques		FRANÇAIS
Modèle	EFPB503-5K	
Caractéristiques générales		
Dimensions (L x P x H) (mm)	70 × 108 × 14,4	
Poids (g)	190	
Environnement		
Température de charge (°C)	0 à 40	
Température de décharge (°C)	-10 à 40	
Température de rangement (°C)	-20 à 40	
Altitude (m)	≤ 3 000	
Informations sur la batterie		
Type de batterie	Batterie lithium-ion secondaire	
Capacité de la batterie	2 500 mAh 7,74 V ≈ 19,35 Wh	
Capacité nominale	3 200 mAh 5 V ≈ 2,4 A	
Entrée/sortie		
Port d'entrée USB-C	5 V = 3 A, 9 V ≈ 3 A, 12 V ≈ 2,5 A, 15 V = 2 A	
Câble d'entrée USB-C		
Port de sortie USB-C	5V=2,4A, 9V=3A, 12V=2,5A, 15V=2A	
Câble de sortie USB-C		
Sortie sans fil	15 W max.	

Parametri tecnici		ITALIANO
Modello	EFPB503-5K	
Specifiche generali		
Dimensioni (L x A x P) (mm)	70x108x14,4	
Peso (grammi)	190	
Ambiente		
Temperatura di ricarica (°C)	da 0% a 40%	
Temperatura di scarica (°C)	da -10% a 40%	
Temperatura di stoccaggio	da -20% a 40%	
Altitudine (metri)	≤3000	
Informazioni sulla batteria		
Tipo di batteria	Batteria secondaria agli ioni di litio	
Capacità della batteria	2500 mAh 7.74 V≈19,35 Wh	
Capienza stimata	3200 mAh 5 V≈2,4 A	
Ingresso/Uscita		
Porta di ingresso USB-C Cavo di ingresso USB-C	5 V≈3 A, 9 V≈3 A, 12 V≈2,5 A, 15 V≈2 A	
Porta di uscita USB-C Cavo di uscita USB-C	5 V≈2,4 A, 9 V≈3 A, 12 V≈2,5 A, 15 V≈2 A	
Uscita wireless	15 W max	

Parámetros técnicos		ESPAÑOL
Modelo	EFPB503-5K	
Especificaciones generales		
Dimensiones (ancho x fondo x alto) (mm)	70 x 108 x 14,4	
Peso (g)	190	
Entorno		
Temperatura de carga (°C)	0 a 40	
Temperatura de descarga (°C)	-10 a 40	
Temperatura de almacenamiento	-20 a 40	
Altitud (m)	≤3000	
Información sobre la batería		
Tipo de batería	Batería secundaria de iones de litio	
Capacidad de la batería	2500 mAh 7,74 V=19,35 Wh	
Capacidad nominal	3200 mAh 5 V=2,4 A	
Entrada/Salida		
Puerto de entrada USB-C	5 V=3 A, 9 V=3 A, 12 V=2,5 A, 15 V=2 A	
Cable de entrada USB-C		
Puerto de salida USB-C	5 V=2,4 A, 9 V=3 A, 12 V=2,5 A, 15 V=2 A	
Cable de salida USB-C		
Salida inalámbrica	15 W máx.	

Technische specificaties		NEDERLANDS
Model	EFPB503-5K	
Algemene specificaties		
Afmetingen (b x d x h) (mm)	70 x 108 x 14,4	
Gewicht (g)	190	
Omgevingsomstandigheden		
Oplaattemperatuur (°C)	0 tot 40	
Ontladingstemperatuur (°C)	-10 tot 40	
Bewaartemperatuur (°C)	-20 tot 40	
Hoogte (m)	≤ 3000	
Accu-informatie		
Soort accu	Secundaire lithium-ionaccu	
Accucapaciteit	2500 mAh, 7,74 V = 19,35 Wh	
Nominale capaciteit	3200 mAh, 5 V = 2,4 A	
In- en uitgangen		
USB-C-ingangspoor	5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 2,5 A, 15 V = 2 A	
USB-C Ingangskabel		
USB-C Uitgangspoor	5 V = 2,4 A, 9 V = 3 A, 12 V = 2,5 A, 15 V = 2 A	
USB-C uitgangskabel		
Draadloze uitgang	Max. 15 W	

Технические параметры		РУССКИЙ
Модель	EFPB503-5K	
Общие характеристики		
Размеры (ШxГxВ) (мм)	70x108x14,4	
Масса (г)	190	
Окружающая среда		
Температура зарядки (°C)	от 0 до 40	
Температура разрядки (°C)	от -10 до 40	
Температура хранения (°C)	от -20 до 40	
Высота над уровнем моря (м)	≤3000	
Информация об аккумуляторе		
Тип аккумулятора	Вспомогательный литий-ионный аккумулятор	
Емкость аккумулятора	2500 мАч 7,74 В=19,35 Вт ч	
Номинальная емкость	3200 мАч 5 В=2,4 А	
Вход/выход		
Входной порт USB-C	5 В=3 А, 9 В=3 А, 12 В=2,5 А, 15 В=2 А	
Входной кабель USB-C		
Выходной порт USB-C	5 В=2,4 А, 9 В=3 А, 12 В=2,5 А, 15 В=2 А	
Выходной кабель USB-C		
Выходная мощность при беспроводной зарядке	15 Вт макс.	

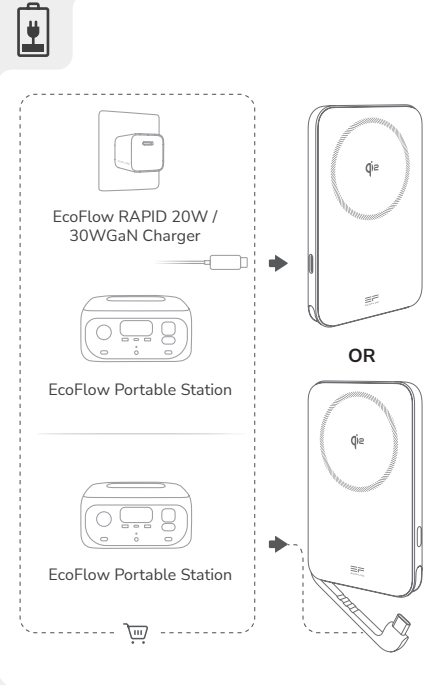
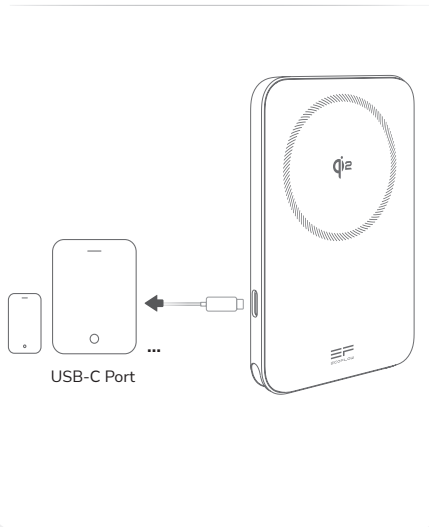
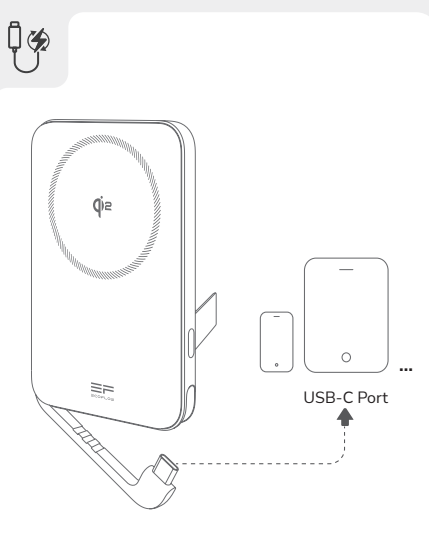
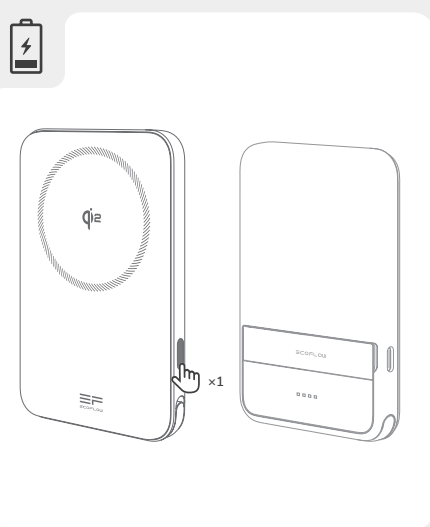
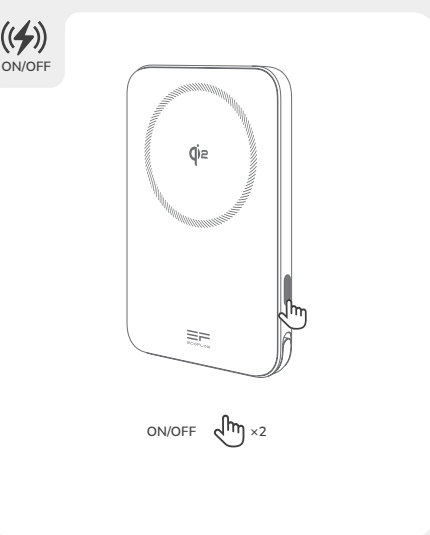
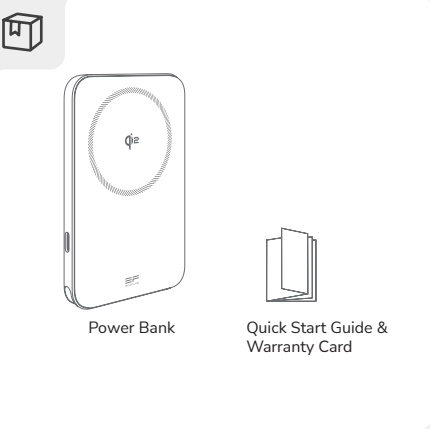
技術參數		繁體中文
機型	EFPB503-5K	
一般規格		
尺寸 (寬x深x高) (毫米)	70x108x14.4	
重量 (克)	190	
環境		
充電溫度 (°C)	0 至 40	
放電溫度 (°C)	-10 至 40	
存放溫度 (°C)	-20 至 40	
海拔 (米)	≤3000	
電池資訊		
電池類型	副鋰離子電池	
電池容量	2500mAh 7.74V≈19.35Wh	
額定容量	3200mAh 5V≈2.4A	
輸入/輸出		
USB-C 輸入端口	5V=3A、9V=3A、12V=2.5A、15V=2A	
USB-C 輸入線纜		
USB-C 輸出端口	5V=2.4A、9V=3A、12V=2.5A、15V=2A	
USB-C 輸出線纜		
無線輸出	最大 15W	

技术参数		简体中文
型号	EFPB503-5K	
通用规格		
尺寸（宽x深x高）（毫米）	70x108x14.4	
重量（克）	190	
环境		
充电温度（℃）	0 到 40	
放电温度（℃）	-10 到 40	
储存温度（℃）	-20 到 40	
海拔（米）	≤3000	
电池信息		
电池类型	二次锂离子电池	
电池容量	2500mAh 7.74V≈19.35Wh	
额定容量	3200mAh 5V≈2.4A	
输入/输出		
USB-C 输入端口	5V=3A、9V=3A、12V=2.5A、15V=2A	
USB-C 输入线缆		
USB-C 输出端口	5V=2.4A、9V=3A、12V=2.5A、15V=2A	
USB-C 输出线缆		
无线输出	最大 15W	

技術仕様		日本語
モデル名	EFPB503-5K	
一般仕様		
寸法 (WxDxH) (mm)	70x108x14.4	
重量 (g)	190	
使用環境		
充電温度 (°C)	0 から 40 まで	
放電温度 (°C)	-10 から 40 まで	
保管温度 (°C)	-20 から 40 まで	
高度 (m)	≤3000	
バッテリー情報		
バッテリータイプ	二次リチウムイオンバッテリー	
バッテリー容量	2500mAh 7.74V=19.35Wh	
定格容量	3200mAh 5V=2.4A	
入出力		
USB-C入力ポート	5V=3A、9V=3A、12V=	
USB-C入力ケーブル	2.5A、15V=2A	
USB-C出力ポート	5V=2.4A、9V=3A、12V=	
USB-C出力ケーブル	2.5A、15V=2A	
ワイヤレス出力	最大 15 W	

기술 매개변수		한국어
모델	EFPB503-5K	
일반 사양		
치수(WxDxH) (mm)	70x108x14.4	
중량(g)	190	
환경		
충전 온도(°C)	0~40	
방전 온도(°C)	-10~40	
보관 온도(°C)	-20~40	
고도(m)	≤3000	
배터리 정보		
배터리 유형	2차 리튬 이온 배터리	
배터리 용량	2,500mAh 7.74V≈19.35Wh	
정격 용량	3200mAh 5V=2.4A	
입력/출력		
USB-C 입력 포트	5V=3A, 9V=3A, 12V=2.5A, 15V=2A	
USB-C 입력 케이블		
USB-C 출력 포트	5V=2.4A, 9V=3A, 12V=2.5A, 15V=2A	
USB-C 출력 케이블		
무선 출력	최대 15W	

الطراز		EFPB503-5K
المواصفات العامة		
الارتفاع (مم)	العرض × العمق ×	70×108×14.4
الوزن (جرام)		190
البيئة		
درجة حرارة الشحن (درجة مئوية)		0 إلى 40
درجة حرارة التفريغ (درجة مئوية)		-10 إلى 40
درجة حرارة التخزين (درجة مئوية)		-20 إلى 40
الارتفاع (م)		3000±
معلومات البطارية		
بطارية ليثيوم أيون ثانوية	نوع البطارية	
2500 مللي أمبير 7.74 فولت≈19.35 واط في الساعة	سعة البطارية	
3200 مللي أمبير في الساعة 5 فولت≈2.4 أمبير	السعة المقذرة	
منفذ الإدخال/منفذ الإخراج		
منفذ إدخال USB-C	5 فولت≈3 أمبير، 9 فولت≈3 أمبير، 12 فولت≈2.5 أمبير، 15 فولت≈2.5 أمبير	
كابل إدخال USB-C		
منفذ إخراج USB-C	5 فولت≈2.4 أمبير، 9 فولت≈3 أمبير، 12 فولت≈2.5 أمبير، 15 فولت≈2.5 أمبير	
كابل إخراج USB-C		
منفذ إخراج لاسلكي	15 واط كحد أقصى	



General Safety Instructions Sicherheitshinweise Consignes de sécurité Istruzioni di sicurezza Instrucciones de seguridad generales Algemene veiligheidsinstructies Общие правила техники безопасности 一般的な安全ガイド 일반 안전 지침 通用安全须知 安全指引 تعليمات السلامة العامة		ENGLISH
		- Due to efficiency of power bank conversion, the actual capacity is less than rated battery capacity. - Use the product as operation instructions in this user manual . Improper use can cause damage to the product or may endanger personal and property. - Check and make sure the charging voltage of your digital device is consistent with the voltage output of your power bank. - Select and use the original charging cable of your digital device. - Please recharge your power bank regularly in order to prolong its serve life. - CAUTION: Risk of Fire and Burns. Do Not Open,Crush, Heat or Incinerate. - Do not use power bank that has been soaked in water. Contact a battery recycling company for disposal. - Keep the product away from water, fire and heat sources. - This product is not a toy, please keep it out of children's reach. Children shall not play with the appliance. - If this product has obvious deformation, leakage or damage, stop using it immediately, and contact a recycling company for disposal. - This product does not contain any user-serviceable parts and the battery is not replaceable. - Placing the battery in a fire or heating oven, or treating the battery by mechanical squeezing or cutting may cause an explosion. - Placing the battery in an environment with extremely high temperatures or low air pressure may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases.
		DEUTSCH
		- Aufgrund des Wirkungsgrades der Energieumwandlung der Powerbank ist die tatsächliche Kapazität geringer als die Nennkapazität der Batterie. - Verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einer Beschädigung des Produkts oder zu einer Gefährdung von Personen oder Sachen führen. - Stellen Sie sicher, dass die Ladespannung Ihres digitalen Geräts mit der Ausgangsspannung Ihrer Powerbank übereinstimmt.

